

8月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦が面白い・伝えようアロハの心

発行：ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

祝祭日: ハワイ 21日(金) Statehood Day

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様からHISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。

※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は5ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

14日(金) ●新企画 ハワイお役立ちセミナー(ハワイ不動産情報)

「ハワイお役立ち情報セミナー」(サブタイトル: 賃貸 vs 購入)を開催いたします。講師にスターツ・インターナショナル・ハワインク社長の畑華子さんをお招きし、ハワイの最新不動産情報について話をさせていただきます。

- ◆時間: 3:00pm-4:30pm (集合時間2:45pm)
- ◆場所: ワイキキ・ショッピング・プラザB1 トラベルプラザ内ブリーフィングルーム
2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆集合場所: ワイキキ・ショッピング・プラザ地下1階 トラベルプラザ内のラウンジ
- ◆参加費: 無料(寄付歓迎)
- ◆定員: 20名
- ◆締切り: 8月13日(木) 5:00pm
- ◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。



3日(月) & 17日(月) ●新企画 会長と一緒に喋り会



会員の皆さんの人生の後半戦について披露しあったり、語り合ったりする会です。毎月2回、1日と15日に開催。ただし、1日、15日が土、日の場合は翌週月曜日になります。坂井会長または本江副会長が毎回コーディネートする楽しいお喋り会。会場は、アロハデスクのあるワイキキ・ショッピング・プラザ地下1階、トラベルプラザ内ブリーフィングルームで開催します。(要予約)

- ◆時間: 3:00pm-5:00pm (集合時間2:45pm)
- ◆場所: ワイキキ・ショッピング・プラザB1
トラベルプラザ内ブリーフィングルーム
2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 9681
- ◆参加費: 会員無料(寄付歓迎) ◆定員: 20名
- ◆締切り: 3日分 7月31日 5:00pm、17日分 8月14日 5:00pm
- ◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

13日(木) ●HISLEA 懇親ゴルフ(ワイケレCC)

ワイケレ・カントリークラブでの楽しいゴルフ懇親会です。池が巧みに配置され、綺麗に整備された美しいコースです。

◆時間:11:03am-4:00pm

(集合時間10:30am)

◆場所:ワイケレ・カントリークラブ

92-200 Paioa Place Waipahu, HI 96797

◆集合場所:ワイケレ・カントリークラブ 食堂

◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員:20名

◆締切り:8月5日(水) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチェンタクシー

(808-551-9175)、またはKEN'S TOUR(808-927-3784)まで

タッチェンタクシー:4人以上でご利用の場合、会員割引あり

KEN'S TOUR:1人での利用でも10%OFF

※キャンセルの場合はプレー日より1週間前をお願いします。1週間内になりますと、ゴルフ場側から取り消し料を取られますので注意してください。



16日(日) ●ビーチクリーンアップ作戦

日本クラブを中心に各協賛団体、協賛企業などが協力し、地元ハワイの方々への感謝の気持ちを込めてビーチクリーンアップ作戦を実施します。これはAUW (Aloha United Way) を通じ、その支援活動の一環として、またHISLEAの会員の皆様のイベントとして協力するものです。皆様のご参加をお待ちしています。(雨天決行)

◆時間:6:30am-8:00am (集合時間6:15am)

◆場所:アラモアナビーチパーク内マジックアイランド

◆集合場所:公園内ワイキキ寄りの駐車場(AUWのフラッグが目印)

1201 Ala Moana Boulevard Honolulu, HI 96814

◆参加費:\$10 (12歳以下無料、現金のみ)

◆定員:なし

◆締切り:8月15日(土) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

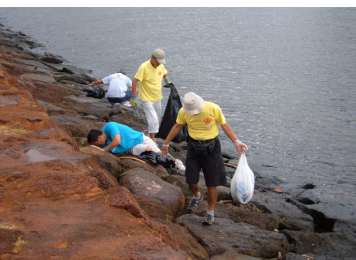
※直接会場へお越しいただくアロハデスクまでお申し込みください。

※参加費は全額AUWへ寄付させていただきます。

※清掃にあたり、ゴミを回収するスーパーの空き袋を2~3枚ご持参ください。衛生用の使い捨てビニール手袋を、相当数をご用意いたします。

※マジックアイランドの清掃対象区域には、足場の悪いエリアもありますので、念のため運動靴、スニーカー等の着用をお勧めします。

※足場の悪い場所など危険なエリアへの立ち入りは原則禁止となっておりますので、各人の責任においてご対応ください。



20日(木) ●ゴルフで楽しむ会

風光明媚なパールカントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

◆時間:10:30am-5:00pm

(集合時間10:00am)

◆場所:パールカントリークラブ

98-535 Kaonohi Street Aiea, Honolulu, HI 96701

◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員:28名

◆締切り:8月17日(月) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチェンタクシー

(808-551-9175)、またはKEN'S TOUR(808-927-3784)まで

タッチェンタクシー:4人以上でご利用の場合、会員割引あり

KEN'S TOUR:1人での利用でも10%OFF

※スタートタイム(Tee time)より48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お1人につき\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。



23日(日) ●ハイキング マウナウィリ・トレイル

中級、長距離) ワイマナロ地区にあるMaunawili Trailを歩く15kmの

ハイクです。パリハイウェイからワイマナロの村まで続く緩やかな下

りのトレイルを、コオラウの山麓を

巻きながら歩きます。海と緑濃い

谷の景色を楽しむことができます。

きつい登り等はありません。朝6時

10分集合、夕方6時解散となります

ので、ランチ、スナック、飲料水等、

しっかりご準備ください。

◆時間:7:00am-6:00pm

(集合時間6:10am)

◆場所:ワイマナロ

◆集合場所:Church of the Cross Road

2560 Kaialiu St Honolulu, HI

◆参加費:シエラクラブ会員\$1/一般\$5 (シエラクラブへ)

+運営管理費\$1 (HISLEAへ) (現金のみ)

◆定員:15名

◆締切り:8月17日(月) 5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

◆備考:※ハイキングシューズ、帽子、杖、虫除け、日焼け止め、水(1

リットル)、ランチ、スナック、雨具などをご用意ください。

※参加申し込み後のキャンセルは、時間内にアロハデスクまでご連絡ください。なお、急病など止むを得ない場合に限り、時間外でもアロハ

デスクにて受け付けます。

※ハイキングスタート地点までの移動に、カーブールをご希望の方は申し込み時にお申し出ください。(お1人2ドル運転者へ)





HISLEA新企画! 毎月第4水曜日

夕暮れのヨットクラブでお好みのドリンクを手に、美しいサンセットに乾杯!メンバーオンリーのプライベートクラブでチョッピリ優雅にお喋り会。心地よい海風を感じながら、会長や理事たちと共にリラックスしたひと時を過ごしませんか?

◆時間: 5:00pm-6:30pm

◆場所: ワイキキ・ヨット・クラブ

1599 Ala Moana Blvd., Honolulu, HI 96814

◆集合場所: ワイキキ・ヨット・クラブ受付ロビー

◆参加費: 会員無料+実費、ゲスト\$15+実費(現金のみ)

◆定員: 16名

◆締切り: 8月24日(月) 5:00pm

◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

※席に限りがありますので、必ずご予約ください。

※遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

●ウクレレサークル 毎週月曜日(月4回)

ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノミネートされた経験をもつジョディ・カミサトの指導による、初級から中級者向けの楽しいウクレレ教室です。初めての方も大歓迎!ウクレレのレンタルもあります。



◆時間: 12:00am-1:00pm

(集合時間11:45am)

◆場所: カラオケGSスタジオ(ワイキキ・ジョイホテル2階)

320 Lewers St # 2, Honolulu, HI 96815

◆参加費: 4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3

(現金またはチェック)

◆定員: なし

◆申し込み: 関川さん ☎ 808-778-7044

深田さん ☎ 808-428-5044

◆備考: ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。

新●初心者の為のウクレレ教室 毎月第2 & 第4月曜日

ハワイ滞在中にハワイアンソングの1曲も歌ってみたい。折角だからウクレレ片手に格好良く決めてみたい・・・!そんな方にウクレレサークルのメンバーが易しい基本的なコードを教えます。緊張ゼロのウクレレ体験教室を是非お試しください。会場はワイキキ・ショッピング・プラザの地下1階トラベルプラザ内ブリーフィング・ルームです。お気軽にご参加ください。

◆時間: 3:00pm-4:00pm (集合時間2:45pm)

◆場所: ワイキキ・ショッピング・プラザ B1トラベルプラザ内

HISLEAアロハデスク

2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

◆参加費: 無料 ◆定員: 6名

◆締切り: 第2月曜日 8月7日5:00pm、第4月曜日 8月21日5:00pm

◆申し込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

●気功エクササイズ 毎週土曜日

心地良い海の音、風の音、鳥の声を聞きながら、癒しの時を体験しましょう。エクササイズの後、午前9時ごろから自由参加による朝食会・おしゃべり会(食事代各自払い)をアラモアナセンター内フードコートにて開催していますので、どなたでも参加してください。



◆時間: 7:30am-8:30am

◆場所: アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費: 無料(寄付歓迎)

◆定員: なし

◆申し込み: 直接会場へご集合ください。

※雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

8日(土) ●レアレア 5K チャリティラン&クリーンアップ

東北大震災の救援活動の一環として、NPOハワイシニアライフ協会とH.I.S.Hawaiiの共催による第5回レアレア 5Kチャリティラン&クリーンアップが開催されます。このイベントからの収益金は3.11震災で被害にあった子供達をハワイに招待するプロジェクト「レインボー・フォー・ジャパン・キッズ」に寄付されます。ハワイの自然を守り、震災救済の一助ともなる今イベント、皆様のご参加お待ちしております。

※レインボー・フォー・ジャパン・キッズ

URL: <http://bikkifund.net/hawaii.html>

◆時間: 6:00am-9:00am (集合時間5:50am)

◆集合場所: アラモアナビーチ公園

1201 Ala Moana Blvd., Honolulu, HI

◆参加費: ランナーのみ有料、大人\$40 シニア(60歳以上)

学生・5歳以上の子供\$20

◆定員: なし

◆締切り: 8月5日(水)

◆申し込み: H.I.S.のURLからお申し込みください。

URL: <http://optour.lealeaaweb.com/detail/?opid=734>

※料金にはフィニッシャーTシャツが含まれています。お申し込み後は参加費の返金はできません。

※ビーチパーククリーンアップ及び観戦の場合は、参加費不要です。

14日(金) ●新老人の会ハワイ支部 (NEHIC) 8月例会

聖路加病院名誉理事長、103歳の日野原重明先生が代表として活躍している「新老人の会」ハワイ支部の隔月例会です。どなたでも参加できますのでお気軽にお出かけください。

- 「笑いは長寿の秘訣」坂井諒三
(ハワイシニアライフ協会会長・NEHIC代表世話人)
- ◆時間: 12:00pm-2:00pm
 - ◆場所: ワイアラエ・カントリー・クラブ レストラン
4997 Kahala Ave., Honolulu, HI 96816
 - ◆参加費: \$30 (昼食代込み)
 - ◆締切り: 8月10日 (月)
 - ◆申し込み: NEHIC事務局 ☎ 808-551-3250
Eメール: snoda@hawaii.rr.com まで

●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を通して交流が生まれます。

- ◆時間: 10:00am～(第1回)、11:00am～(第2回)
- ◆場所: ワイキキ・プレーカーズホテル・裏千家茶室(汎洋庵)
250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815
- ◆参加費: \$5程度の寄付をお願いします。
- ◆お問い合わせ: スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

●木曜午餐会 毎週木曜日

8月から木曜午餐会の活動を再開いたします。8月の講演予定をお知らせいたします。

- ◆時間: 12:30pm-1:30pm
- ◆場所: マキキ聖城キリスト教会
829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814
- ◆お問い合わせ: 新名(しんみょう)さん ☎ 808-341-3547まで
【講演スケジュール】

6日「あなたの財産を守るには」宮本章代氏

13日「昭和32年～38年 花の青春 学生時代の思い出」
木村健氏(医学博士)

20日「がんサバイバー、ホノルルマラソンで輝いた命～がん余命半年宣告から16年を迎えて～」杉浦貴之氏(雑誌編集長)

27日「聖書はとても面白い」具志堅聖氏(マキキ教会牧師)
※メンバーの会員登録をしております。(年間\$20) 非メンバーの方々には\$2のご寄付をお願いしています。

●ハワイ詩吟同好会 毎週水曜日

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週水曜日午後5時30分から7時30分まで、初めての方も大歓迎です。

- ◆時間: 5:30pm-7:30pm (集合5:00pm)
- ◆場所: The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
- ◆参加費: 会員\$6 (現金のみ)
- ◆定員: 12名
- ◆お問い合わせ: 江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

ホノルル支部

4日(火) ●月例ランチとお喋り会

「笑いは健康のもと」をモットーとするホノルル支部の活動の一環として、毎月1回、ランチ・お喋り会を開催します。時にはゲストスピーカーに健康増進についての話をさせていただいたり、川柳を作りあったりして、ランチしながら楽しく談笑する場を提供します。



- ◆時間: 12:00pm-2:00pm (集合時間11:45am)
- ◆場所: 義経レストラン ☎ 808-926-5616
2586 Kalakaua Ave, Honolulu, HI
- ◆参加費: 会員\$25-\$30、ゲスト\$30-\$35
(ランチボックス、現金またはチェック)
- ◆定員: なし ◆締切り: 8月2日(日) 5:00pm
- ◆申込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

●ラジオ体操の会 毎週水曜日

今日日本でラジオ体操が見直されているのをご存知ですか? 肩こり・腰痛改善・脂肪燃焼・美脚・小尻等様々な効果があるとされています。毎週水曜日、アラモアナ公園の素晴らしいシチュエーションの中で開催しています。さらに、広くシニアに体操を教えている村田フェイ師のグループによってとても楽しいニコニコ元気体操の指導もあります。どなたでもご自由にご参加ください



- ◆時間: 8:30am-9:40am (集合時間8:15am)
- ◆場所: アラモアナ公園マジックアイランド
1201 Ala Moana Blvd, Honolulu (駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費: 無料(寄付歓迎) ◆定員: なし
- ◆申込み: イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

5日(日) ●英語でお喋り会(新サークル) 毎週日曜日

Let's speak in English! 毎週テーマを決めて英語でお喋りします。コーディネーターから更に良い表現方法等のアドバイスがあります。ある程度英語で自己表現ができる人向きです。寄付歓迎。お申し込みは電話またはEメールで受け付けます。



- ◆時間: 2:00pm-4:00pm (集合時間1:45pm)
- ◆場所: University of Hawaii at Manoa Campus
2550 McCarthy Mall, Honolulu, HI 96822
- ◆集合場所: Hamilton Library前
- ◆参加費: 毎回\$5の「英語でお喋り会」運営のための寄付(現金のみ)
- ◆定員: 10名 ◆締切り: 7月3日(金) 5:00pm
- ◆申し込み: ホノルル支部幹事・後藤さん ☎ 808-859-2493
Eメール: info@hawaiiseniorlife.org まで
- ◆備考: コーディネーター 小西弘子さん

11日(土) ●アロハ短歌サロン(毎月第2土曜日)

1:00pm 高野塾(高野公彦著「短歌練習帳」を用いて勉強会)
2:00pm 短歌鑑賞、英語タンカ推敲、名歌紹介、プレゼン等
3:30pm 団欒

年1-2回 DVDやパワーポイントを用いた集いを計画しています。短歌愛好者が楽しく勉強できるサロンを目指しています。主宰:石垣蕨紅



◆時間: 1:00pm-4:00pm

◆場所: ハワイ・天理文庫 ☎ 808-538-7671
2236 Nuuanu Ave. Honolulu HI 96817

◆参加費: 会員\$5、ゲスト\$6(運営費として)

◆定員: 20名

◆締切り: 7月9日(木) 5:00pm

◆申し込み: オンラインまたは石垣蕨紅さん ☎ 808-942-6112まで
※参加費は各自、名前と金額を書いた封筒に現金を入れて当日お渡しください。

マウイ支部

8日(土) ●ホトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

◆時間: 11:00am-2:00pm

◆場所: カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン 2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793

◆参加費: 初回無料、昼食代は個人負担 ◆定員: なし

◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで

23日(日) ●第60回ゴルフ会

マウイ支部の第60回ゴルフ会を下記要領で開催致します。今回はカヒリ・ゴルフコースでの開催となります。ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。



◆時間: 9:00am-2:00pm (集合時間8:30am)

◆場所: カヒリ・ゴルフコース 2500 Honoapiilani Highway, Wailuku, Maui, HI 96793 ☎ 808-242-4653

◆参加費: 会員\$80、ゲスト\$95(現金のみ)

◆定員: なし

◆締切り: 8月17日(月) 5:00pm

◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544 FAX 808-249-8786まで

◆備考: 参加費は賞品代を含みます。

首都圏支部

7日(金) ●ハワイウォーク&ベイクルーズ in ヨコハマ

ハワイ色に染まる8月の横浜での「ハワイウォーク」です。まずは日本でも最大規模を誇る「アロハ横浜展」(大栈橋)を見学。盛夏の一日をランチ付納涼ベイクルーズで楽しみ、その後ハワイ名所「ハワイアンタウン」(ワールドポーターズ内)やハワイ移民の歴史展示館を見学という盛りだくさんのコースです。皆さまのお申し込みをお待ちしています!

◆時間: 10:45am-4:00pm

◆場所: 大栈橋展示ホール→ベイクルーズ→ハワイ移民歴史展示館

◆集合場所: 大栈橋展示ホール入口 横浜市中区海岸通 1-1-4

◆参加費: 5,000円(ランチクルーズ付、現金のみ)

◆定員: 20名

◆締切り: 7月29日(水) 5:00pm

◆申し込み: オンラインまたは企画担当・吉田さんまで

◆備考: ベイクルーズは予約制の為、7/31(金)以降のキャンセルは、後日請求させていただきます。



BOOTH & MARKET 食 / MUSIC / / DANCE 舞
COLLEGE HULA 舞 / FOOD & DRINK 食 /
WORK SHOP 作 / ART 画

No.1 ハワイフェス《アロハヨコハマ2015》今年も開催!

8/7 8/8 8/9 10:00 - 21:00
2015 (FRI) (SAT) (SUN)

横浜港大さん橋国際客船ターミナル
横浜ワールドポーターズ

入場無料

イベントのお申し込み方法

オンライン: www.hawaiiisenorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話: アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日OK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切: 特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費: 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。



アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

<http://www.kualoa.com>

☎ 808-237-7321

行政書士

アンカー井関行政書士事務所

相続・遺言に関する相談メール無料(初回のみ)

こんな方大丈夫ですか? 専門家に相談ください。

- ・ハワイと日本に相続財産がある方
- ・ハワイ在住で親族と離れて暮らしている方

日本での相続準備・手続きについてのご相談お待ちしております。

ホームページ: <http://ac-office.com>

日本行政書士連合会会員/中央大学行政書士白門会会員
行政書士 井関 紀晴 ☎: +81-(0)3-3347-0125

健康サプリメント販売

インターウェーブ

乳がん克服体験を無料でお話いたします。
がん治療にも活用されている及川博士開発の
マイナス水素イオン・サプリメントを販売。
ディストリビュータ募集中!

Web: www.interwavellc.com

E-mail: yoko@e-interwave.com

☎ 808-754-4431

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所: ワイキキビジネスプラザ

2270 Kalakaua Ave., #711

☎: 808-780-3375

FAX: 808-922-3559

Eメール: info@hawaiiiryugaku.jp



銀行・金融・両替

◆パシフィック・リム・バンク

日本にいてハワイの銀行口座開設が可能。
すべて日本語でお手伝い。

会員特典:

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。

②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24

連絡先: 担当: エドワード菱川

☎ 808-457-3949

日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】 日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

健康サプリメント販売

Naturally Plus (www.npusainc.com) 自然食品サプリメントSuper Lutein

今日本で大人気の健康サプリ、スーパールテインが6月からアメリカに上陸しました。あらゆる病気の原因となる活性酸素を取り除き、体を元気に若々しく保ちます。自然食品だから安全、特に目の健康に欠かせない高品質のルテイン配合。

お問合せ ☎: 808-384-4237

Eメール: kayokodown@gmail.com

衣料品

ハワイアンキルト RINGS HAWAII

ワイキキで一番安いお店です! オーナーが御相談に応じます。免税店前、焼肉HIROSHIの左隣、大きなモスグリーン傘が目印。
339 Royal Hawaiian Ave. 808-924-6504



ゴルフ会員権販売

◆株宝人(たからびと)

ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか? 貴方のリタイアメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

☎: 03-3238-0053

FAX: 03-3238-0377

info@takarabito.com



ゴルフ

◆パールカントリークラブ

グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープンの開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)



酒

LIQUOR COLLECTION「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE
1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200
☎ 808-524-8808

タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎：トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎：タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなります。貸切チャーター：1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784 Eメール：kenikawa52@gmail.com 日本からの電話はIP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL) 信頼と実績で創業17年

ハワイの日本人旅行会社でスタッフは全員日本人
■ホテル・コンドミニアム予約
ハワイ全島のホテル・コンドミニアム予約をカマアイナレート、シニアレートなどでベストな価格でご予約させていただきます。
■ハワイシニアに大人気のラスベガスのホテル予約、アメリカ全土のホテル予約も可能です。
■空港送迎&チャーター
安心のメルセデス・ベンツでの空港送迎及びチャーターを行っております。
・空港→ワイキキ：\$50 (空港でスタッフ待機)
・ワイキキ→空港：\$40
■ウイトラベル17周年記念、チャーター1台1時間を\$25! (通常\$50を半額!) 4時間から承ります。
http://www.uitravel.com
☎808-371-4554
☎050-5534-5097(日本から)
uihawaii@gmail.com



不動産

◆リゾートハワイ不動産 格安タイムシェア物件ができました!

【格安タイムシェアの購入】ヒルトンカリアタワー1ベッド山側Gold Season毎年利用3400ポイント 2週間(14泊)で\$5,000、1週間(7泊)で\$3,000 2016年からのご利用
【お問合せ先】リゾートハワイ不動産
Eメール：info@resorthawaii.us
代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com
お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。
不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280
info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆北川もにか RA

ハワイに住んで20年、HISLEAメンバーとして楽しくイベントにも参加しています。言語が異なる為、外国での不動産売買は不安が付きものですが、ご安心下さい。お客様一番をモットーに心のこもったサービスでお客様に喜んで頂いております。オフィスはカハラモール屋上階です。お気軽にお立ち寄り下さい。



Coldwell Banker Pacific Properties
☎ 808-554-8608
Email: monicak@cbpacific.com

不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産 42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください
☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」：2ヵ月～3ヵ月間の所有権
☆無料コンサルティング(1時間)
☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版
☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み)
http://www.fogartyhawaii.com
425Ena Rd. Suite A-1
Honolulu, HI 96815
☎808-955-5100
携帯 808-753-4131
fogarty@fogartyhawaii.com
ジー・三千代・フォガティ(B)
フォガティ不動産社長
全米不動産協会及びホノルル不動産協会名誉リアルター



ヘアサロン

日本人アーティスト

NORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK)
完全予約制(日曜休日)
住所：449 Kapahulu Ave., #204
Honolulu, HI 96815
TEL：808-255-4966

レンタカーその他

◆(株)アクセス(ダラーレンタカー)

ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店(株)アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニアム、ハワイクルーズブライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。

【会員特典】

- ・ダラーレンタカー：ハワイらしくプラン現地払いを約10%割引
 - ・クラシック・リゾーツ：マウイ&ハワイ島のコンドミニアム7泊以上連泊で10%割引
 - ・ブライド・オブ・アメリカ(クルーズ)：オンボードクレジットお一人様\$100進呈
 - ・クラブ・ウイングダム：タイムシェア説明会参加で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈
- 〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11
KDC日本橋ビル6階
☎：03-3242-1055 (ダラーレンタカー)
03-3242-1060 (アクセスホテルズ)
営業時間：月～金 9:30am-5:30pm

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、新食覚! ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ! シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火～土：8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm
日&月：8:00am-1:00pm
住所：432 Ena Road, Honolulu, HI 96815
☎：808-943-6105

レストラン

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラッグ側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102
☎ 808-589-2299

会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで通じて営業
2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815
☎808-923-7367 www.odorikohawaii.com
www.odorikohawaii.com

レストラン

ハッピーバレー パスタ&ピザ 10%割引

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお立ち寄りください。
3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815
(ダイヤモンドヘッドの麓です)
☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。
☎ 808-737-0230
<http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/>

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。
2586 Kalakaua Ave.
Honolulu, HI 96815
パーク・ショア・ワイキキ1階
☎ 808-926-5616

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。
1442 University Ave.
Honolulu, HI 96822
☎808-943-0390

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%OFF ランチ:アイスクリーム進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

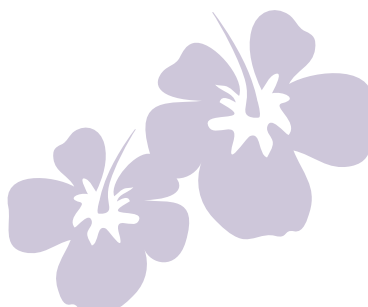
当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。
ランチ 月～金11:30AM～1:30PM
土、日12:00PM～2:00PM
ディナー 毎日5:30PM～9:30PM
場所:ロイヤルハワイアンセンター3階
連絡先: ☎ 808-922-5511
<http://www.restaurantsuntory.com>

レストラン

トニーローマ バーベキューリブの老舗 (ワイキキ店/パール・リッジ店) 会員様10%割引

創業より42年、ハワイでは34年の歴史をもち、日本国内でも様々なレストラン業態を展開するWDIにより経営されています。炭火で丁寧に焼き上げた柔らかくジューシーなリブは一度食べると誰もがやみつきになる人気のメニューです。旅行者とローカルの方々で連日のにぎわいをみせているワイキキ店、ゴルフ場の近くにあり遅めのランチ利用にも便利なパール・リッジ店、両店舗とも11時から終日営業しておりますので好きな時間にご来店いただけます。
ワイキキ店:1972 Kalakaua Ave. Honolulu
☎808-942-2121
パールリッジ店:98-150 Kaonohi Ave. Aiea
☎808-487-9911
<http://www.tonyromas.com>

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS



マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road
☎ 808-835-8800

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評!ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。
毎日営業 昼食11:00am～
www.KahiliRestaurant.com
☎ 808-242-6000

掲載ご希望は

Eメール chie@hawaiiseniorlife.org
又は☎310-922-9524 (西村) まで

(A) 150字程度: \$10/月
(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。
途中、原稿の変更はOKです。
「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。
詳細は chie@hawaiiseniorlife.org までお問い合わせください。